

JSAA Newsletter March 2008

Contents:

1. Call for papers

New journal launched by Japan Foundation, Sydney

CLaSIC 08 (Singapore, December 2008)

PORTAL special issue

2. Awards

Reminder of deadline: Inoue Yasushi Award for Outstanding Research in Japanese Literature in Australia

3. Positions

Lecturer in Japanese Studies, Sydney University

4. Reply to the Japanese heritage/background stream from Board of Studies

1 Call for Papers

1) "New Voices" Journal launch by Japan Foundation, Sydney.

Japan Foundation, Sydney launched a new academic journal entitled *New Voices* in December 2006, which aimed to encourage young researchers and students in the field of Japanese Studies in Australia. *New Voices* is a non-refereed journal as its main objective is to provide a young people with the venue to present their research interest and ideas. The inaugural issue of *New Voices* is available for download from <http://www.jpj.org.au/journals/newvoices/1/index.html>.

They are now planning to publish its second issue. The second issue focuses on honours students, who have had little or no opportunity to make their work or thesis known widely. For further information, visit the above website.

2) CLaSIC 2008, Singapore 4-7 December 2008

CLaSIC is a biennial international conference organised by the Centre for Language Studies (CLS) of the National University of Singapore. It aims to bring together academics, researchers and professionals from Asia and beyond for a productive and rewarding exchange of insights, experiences, views and perspectives on current and future developments in foreign language teaching and learning.

CLaSIC 2008 has chosen to focus on the use of media in foreign language education. Presentation proposals can be submitted online at the following URL, latest by 31 May 2008: <http://www.fas.nus.edu.sg/cls/clasic2008>

This URL provides further information including the themes of the conference.

3) PORTAL special issue

Call for papers: PORTAL Journal of Multidisciplinary International Studies

Special Issue: The Space Between: Languages, Translations and Cultures.

PORTAL (<http://epress.lib.uts.edu.au/ojs/index.php/portal>) has built into its editorial protocols a commitment to facilitating dialogue between international studies practitioners working anywhere in the world, and not simply or exclusively in the 'North,' 'the West' or the 'First World.' The journal's commitment to fashioning a genuinely 'international' studies rubric is also reflected in our willingness to publish critical and creative work in English as well as in a number of other languages: Bahasa Indonesia, Chinese, Croatian, French, German, Italian, Japanese, Serbian, and Spanish. Portal provides open access to all of its content on the principle that making research freely available to the public supports a greater global exchange of knowledge..

We seek expressions of interest for a special journal issue focusing on the Spaces Between Languages. We seek articles that explore how the space between languages is experienced through translation and interpretation, language learning and teaching, contact situations, code-switching, bilingualism, and in literary and cultural production. We are also interested in addressing these issues from the Spaces Between Disciplines, which might include the spaces between linguistics, language and translation studies, language pedagogy, cultural studies and postcolonial studies. Possible approaches might refer to Homi Bhabha's notion of the 'third space', or Mary Louise Pratt's notion of 'transculturation'.

If you are interested in contributing to this special issue, please send an abstract (500 words) and a brief (one page) curriculum vitae to Emi Otsuji <emi.otsuji@uts.edu.au> by 31 March 2008. Contributors who have been notified of acceptance of abstracts will be asked to submit complete papers by 31 July 2008. Papers should be up to 6,000 words in

length (including notes, references, tables or additional material) and should follow the PORTAL style guide. All submissions will be subjected to double-blind peer review.

Special Issue Editors:

Vera Mackie, University of Melbourne <vmackie@unimelb.edu.au>

Ikuko Nakane, University of Melbourne <inakane@unimelb.edu.au>

Emi Otsuji, University of Technology: Sydney <emi.otsuji@uts.edu.au>

2. Awards

Inoue Yasushi Award for Outstanding Research in Japanese Literature in Australia

The Inoue Yasushi Award for Outstanding Research in Japanese Literature in Australia is given annually for five years, beginning in 2007, for the best refereed journal article or book chapter published in English during the previous year by a researcher based in Australia. The recipient will receive \$1000 as well as a certificate of the award's conferral. Inoue Yasushi was a prominent post-Second World War novelist and poet. He wrote in many genres ranging from contemporary novels focusing on social problems to historical novels. He was a unique writer who managed to combine serious themes with fascinating and intriguing plots. Inoue works are still very popular reaching a wide general readership as well as scholars and intellectuals. The Inoue Yasushi Memorial Foundation established the award in order to encourage Australian interest in Japanese literature generally, and in Inoue Yasushi more particularly. The Foundation also generously donated 28 volumes of Inoue Yasushi's collected works, which can be found in the East Asian Collection of Fisher Library at the University of Sydney.

Applicants for the 2008 award should submit a statement of the significance of the work, a 200-word abstract and three hard copies of their journal article or book chapter, published in 2007, or preferably, one electronic copy and one hard copy by Friday, 28 March 2008. Submissions should be sent to the chair of the award selection committee, Dr Mats Karlsson. The committee will endeavor to make its selection by 1 May 2008, or as soon after that as practicable. Dr Karlsson's mailing address is: Japanese Studies, School of Languages and Cultures A18, University of Sydney, NSW 2006. His e-mail address is: <Mats.Karlsson@usyd.edu.au>

3. Positions

Lecturer in Japanese Studies

School of Languages and Cultures, Faculty of Arts, University of Sydney

Ref No. 121469 Closing Date: 19 March 2008

The School of Language and Cultures in the Faculty of Arts is seeking to appoint a Level B Lecturer (equivalent to assistant professor) in Japanese Studies from July 2008 for a fixed term of three and a half years. Duties will include teaching and coordinating courses in Japanese language and Japanese studies at undergraduate and postgraduate levels. The position also involves the supervision of postgraduate research students and cooperation with other members of staff in research and curriculum development.

For a copy of the selection criteria, please contact Alex Gibbins on (+61 2) 9036 7154.

For further information regarding the position, please contact Elise Tipton on (+61 2) 9351 4718 or email: elise.tipton@usyd.edu.au For further details see also:

http://positions.usyd.edu.au/jobtools/JnCustomLogin.Login?in_organid=14743

4. Reply to the Japanese heritage/background stream from Board of Studies

The response letter from the Board of Studies can be found on JSAA website.